

Tallinna Linnakohus  
Registriosakond  
**SISSE TULNUD**

28 -04- 2004

Anne MAZURENKO

*hse*

\*\*\*\*\*

***MAAELU EDENDAMISE SIHTASUTUS***

*Majandusaasta aruanne ja  
audiitori järeldusotsus  
seisuga 31. detsember 2003*

28 -04- 2004

[illegible]

## Sihtasutuse nimetus

## MAAELU EDENDAMISE SIHTASUTUS

Majandusaasta algus  
Majandusaasta lõpp

1. jaanuar 2003  
31. detsember 2003

**Mittetulundusühingute ja  
sihtasutuste registri number**

90000245

**Aaddress**

Tobiase tn. 4  
Tallinn, Eesti

## Juhatus

Raul Rosenberg, Rain Vändre, Tõnis Blank

**Telefon**

6 484 064

## Faks

6 484 065

## Põhitegevusala

## Põllumajanduse ja maaeluga seotud ettevõtete krediteerimine ning antud laenude garanteerimine

Audiitor

AS Deloitte &amp; Touche Audit

28-04-2004

## SISUKORD

|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| <b>TEGEVUSARUANNE .....</b>                          | <b>4</b>  |
| <b>JUHATUSE DEKLARATSIOON.....</b>                   | <b>5</b>  |
| <b>RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE .....</b>            | <b>6</b>  |
| BILANSID .....                                       | 6         |
| TULUDE JA KULUDE ARUANDED.....                       | 8         |
| RAHAVOOGUDE ARUANDED.....                            | 9         |
| OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE.....                    | 10        |
| <b>RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD .....</b>      | <b>11</b> |
| LISA 1. ÜLDINE INFORMATSIOON .....                   | 11        |
| LISA 2. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED .....           | 11        |
| LISA 3. TÄHTAJALISED DEPOSIIDID .....                | 15        |
| LISA 4. AKTSIAD JA MUUD VÄÄRTPABERID .....           | 15        |
| LISA 5. ANTUD LAENUD .....                           | 15        |
| LISA 6. EBATÕENÄOLISELT LAEKUVAD NÕUDED .....        | 17        |
| LISA 7. MUUD NÕUDED JA ETTEMAKSED .....              | 17        |
| LISA 8. MATERIAALNE PÕHIVARA .....                   | 18        |
| LISA 9. VÕLAKOHUSTUSED .....                         | 18        |
| LISA 10. MAKSUVÕLGNEVUSED.....                       | 19        |
| LISA 11. GARANTIIRESERV .....                        | 19        |
| LISA 12. SIHTFINANTSEERIMINE .....                   | 20        |
| LISA 13. SIHTTOTSTARBELISED FONDID JA RESERVID ..... | 20        |
| LISA 14. SIHTASUTUSE KAPITAL .....                   | 20        |
| LISA 15. FINANTSTULUD .....                          | 20        |
| LISA 16. FINANTSKULUD.....                           | 21        |
| LISA 17. MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD.....              | 21        |
| LISA 18. PERSONALIKULU.....                          | 21        |
| LISA 19. KASUTUSRENT .....                           | 22        |
| LISA 20. BILANSIVÄLISED VARAD .....                  | 22        |
| LISA 21. BILANSIVÄLISED KOHUSTUSED.....              | 22        |
| LISA 22. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA .....           | 23        |
| <b>AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS .....</b>                 | <b>24</b> |
| <b>JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD.....</b>            | <b>25</b> |

Juhatuse liikmed:



## TEGEVUSARUANNE

28.04.2004

Sihtasutus töötas 2003. aastal oludes, kus Eesti tegi viimaseid ettevalmistusi Euroopa Liiduga liitumiseks. Seetõttu on oluline märkida, et investeerimisprogramm "SAPARD", mida administreeris Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA), rakendus täielikult. Põllumehed investeerisid suhteliselt suures mahus. Maaelu Edendamise Sihtasutuse (MES; edaspidi ka "Sihtasutus") roll siinjuures oli tagada põllumajandusettevõtjatele SAPARD-i toel tehtud investeeringute kaasfinantseerimise võimaldamine. Selle asjaolu tõttu kasvas nii MES-i laenu- kui ka garantiiportfell. Kaasfinantseerimisvõime tagamiseks pikendati Vereinsbank Riga laenu ja emiteeriti võlakirju mahus 40 miljonit krooni.

Sihtasutuse koostööpartnerid on traditsiooniliselt Hansapank, Eesti Ühispank, Sampo Pank, Tallinna Äripank, Nordea panga Eesti filiaal ja Eesti Krediidipank ning nende tütarettevõtted Hansa Capital, Ühisliising, Sampo Liising, TBB Liising ja Krediidipanga Liising. Endiselt on koostöölepingud ka hoiu- ja laenuühistutega ning MES-i osa nende tegevuse arendamisel 2003. aastal on kasvanud.

Kokku sõlmiti 2003. aastal 398 laenulepingut summas 332,7 miljonit krooni, mis on 38,8 miljoni krooni võrra vähem kui 2002. aastal. Kokku on kehtivaid laenulepinguid 1 100. Investeerimislaene väljastati 283,9 miljoni ja käibelaene 48,8 miljoni krooni ulatuses. Põllumajandustootmiseks vajaliku maa ostuks sõlmiti 56 laenulepingut 43,7 miljoni krooni ulatuses (13,1% 2003. aastal väljaantud laenudest), mis tõstis otselaenude kogumahu 147,4 miljoni kroonini. Kõige rohkem on raha laenatud Järvamaale (11,8%) ja kõige vähem Saaremaale (0,7%).

Tagatislepinguid sõlmiti 170, millega garanteeriti 131,6 miljoni krooni ulatuses laene. 2003. aastal väljastatud keskmise tagatise suurus laenu kohta oli 50,4%. Sellega suurenes garantiiportfell 177,1 miljoni kroonini. Kokku on kehtivaid tagatislepinguid 306, mille alusel ettevõtjad on saanud laene mahus 387,2 miljonit krooni.

Sihtasutuse tööle avaldas tugevat mõju ka piimatööstuse AS-i Rapla Dairy pankrot, mille tarnijateks olid paljud Eesti suuremad põllumajandusettevõtted ja hulk väiketalunikke. Valitsuse korraldusega nr. 170-K 26.02.03 eraldati 3 miljonit krooni väiketalunike kahjude korvamiseks. Valitsuse poolt eraldatud summa administreeriti ja maksti välja MES-i poolt. See rahaerandis leevendas osaliselt väikepiimatootjate muresid, kuid suurtootjate probleemide kallal oma kohustusi katta töötati kogu 2003. aasta jooksul.

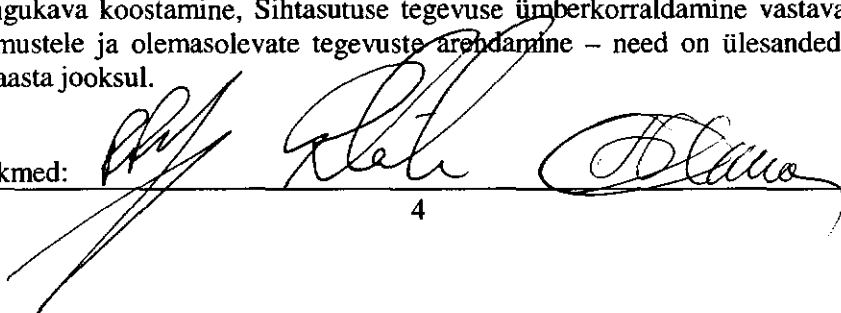
Kolmepoolse lepingu alusel (Põllumajandusministeerium, Eesti Põllumajandus-Kaubanduskoda ja MES) finantseeriti 2003. aastal nii Põllumajandusliku Informatsiooni Koordineerimiskeskust kui ka põllumajanduslikel erialadel keskeri-õppeasutustes õppijaid kokku 6,7 miljoni krooniga MES-i omatuludest.

Juhatus korraldas ümber raamatupidajate töö. Nõukogu tegi oma 18. juuni koosolekul otsuse muuta MES-i struktuuri. Senise kahe raamatupidaja asemel on nüüd selles töölõiguses üks inimene, garantiiportfelli haldamine jagati projektijuhtide ja sekretär-juhiabi vahel.

Keskmiseks töötajate arvuks Sihtasutuses oli 11 inimest. Töötajate töötasud 2003. aasta jooksul oli kokku 1,6 miljonit krooni, juhatuse liikmete töötasud 1,1 miljonit krooni ja nõukogu liikmete tasud 0,6 miljonit krooni.

MES-i arengukava koostamine, Sihtasutuse tegevuse ümberkorraldamine vastavalt Euroopa Liidu tingimustele ja olemasolevate tegevuste arendamine – need on ülesanded, mis tuleb täita 2004. aasta jooksul.

Juhatusel liikmed:



28-04-2004

## JUHATUSE DEKLARATSIOON

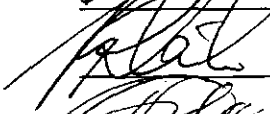
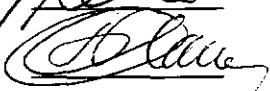
Juhatus on koostanud Maaelu Edendamise Sihtasutuse tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande 31. detsembril 2003 lõppenud majandusaasta kohta.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud Eesti hea raamatupidamistava nõudeid ning see kajastab õigesti ja õiglaselt Maaelu Edendamise Sihtasutuse finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine vastavalt Eesti hea raamatupidamistava nõuetele eeldab juhatuselt hinnangute andmist, mis mõjutavad Maaelu Edendamise Sihtasutuse varasid ja kohustusi aruandekuupäeva seisuga ning tulusid ja kulusid aruandeperioodil. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil Maaelu Edendamise Sihtasutuse seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Kajastatud majandustehingute lõplikud tulemused võivad erineda antud hinnangutest.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid aruande koostamise kuupäevani 26. märts 2004.

Juhatuse hinnangul on Maaelu Edendamise Sihtasutus jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

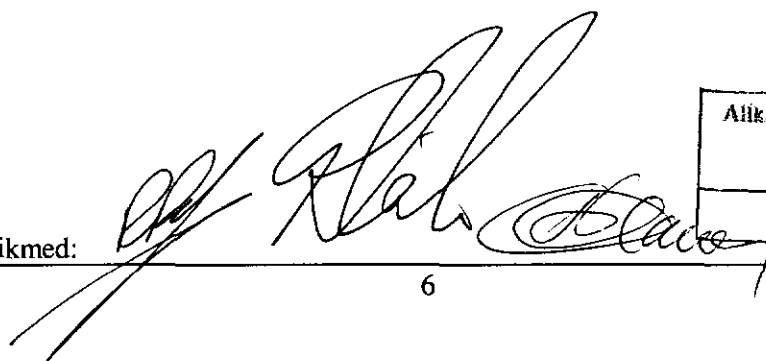
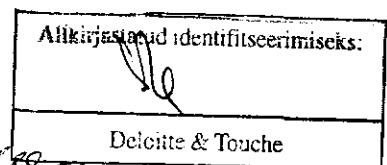
| Nimi           | Ametinimetus     | Allkiri                                                                              | Kuupäev        |
|----------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Raul Rosenberg | juhatuse esimees |  | 26.03.2004. a. |
| Rain Vändre    | juhatuse liige   |   | 26.03.04 a.    |
| Tõnis Blank    | juhatuse liige   |  | 26.03.04 a.    |

28 -04- 2004

**BILANSID**

|                                 | <b>Lisa</b> | <b>31.12.2003</b>  | <b>31.12.2002</b>  |
|---------------------------------|-------------|--------------------|--------------------|
|                                 |             | <b>EEK</b>         | <b>EEK</b>         |
| <b>VARAD</b>                    |             |                    |                    |
| Raha ja pangakontod             |             |                    |                    |
| Arveldusarved                   |             | 23 785 230         | 13 072 006         |
| Tähtajalised deposiidid         | 3           | 28 632 780         | 43 638 558         |
| Kokku                           |             | <b>52 418 010</b>  | <b>56 710 564</b>  |
| Aktsiad ja muud väärtpaberid    | 4           | 0                  | 19 219 390         |
| Antud laenud                    | 5           |                    |                    |
| Laenud                          |             | 612 929 637        | 516 843 389        |
| Laenud pankrotistunud pankades  |             | 101 053 410        | 101 062 073        |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded | 6           | -113 379 662       | -115 891 140       |
| Kokku                           |             | <b>600 603 385</b> | <b>502 014 322</b> |
| Muud nõuded ja ettemaksed       | 7           | 1 978 645          | 2 722 836          |
| Materiaalne põhivara            | 8           |                    |                    |
| Masinad ja seadmed              |             | 806 259            | 789 956            |
| Muu inventar                    |             | 410 538            | 410 538            |
| Akumuleeritud põhivara kulum    |             | -850 784           | -573 581           |
| Materiaalne põhivara kokku      |             | <b>366 013</b>     | <b>626 913</b>     |
| <b>VARAD KOKKU</b>              |             | <b>655 366 053</b> | <b>581 294 025</b> |

Juhatusel liikmed:

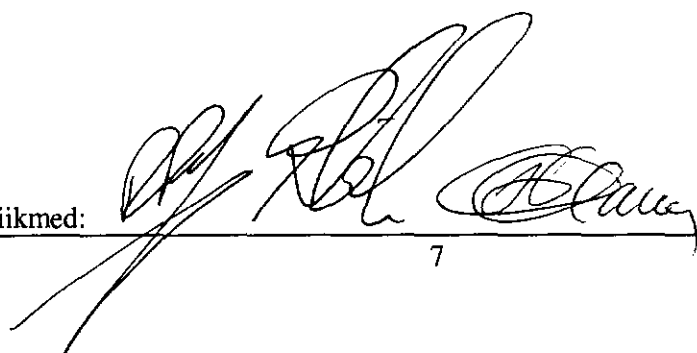



28-04-2004

**BILANSID**

|                                       | <b>Lisa</b> | <b>31.12.2003</b><br><b>EEK</b> | <b>31.12.2002</b><br><b>EEK</b> |
|---------------------------------------|-------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL</b>       |             |                                 |                                 |
| Võlakohustused                        | 9           | 95 293 280                      | 26 750 000                      |
| Võlad hankijatele                     |             | 408 957                         | 34 166                          |
| Maksuvõlad                            | 10          | 252 128                         | 245 460                         |
| Viitvõlad                             |             | 232 946                         | 203 168                         |
|                                       |             | <b>96 187 311</b>               | <b>27 232 794</b>               |
| Garantiireserv                        | 11          | 31 132 083                      | 29 034 340                      |
| Sihtfinantseerimine                   | 12          | 708 571                         | 1 491 198                       |
| Sihtotstarbelised fondid              | 13          | 2 522 038                       | 2 525 589                       |
|                                       |             | <b>34 362 692</b>               | <b>33 051 127</b>               |
| <b>Kohustused kokku</b>               |             | <b>130 550 003</b>              | <b>60 283 921</b>               |
| Sihtasutuse kapital                   | 14          | 516 526 197                     | 516 526 197                     |
| Eelmiste perioodide kogunenud tulem   |             | 4 483 907                       | -15 242 179                     |
| Majandusaasta tulem                   |             | 3 805 946                       | 19 726 086                      |
| <b>Omakapital kokku</b>               |             | <b>524 816 050</b>              | <b>521 010 104</b>              |
| <b>KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU</b> |             | <b>655 366 053</b>              | <b>581 294 025</b>              |

Juhatusel liikmed:



Allkirjastatud identifitseerimiseks:

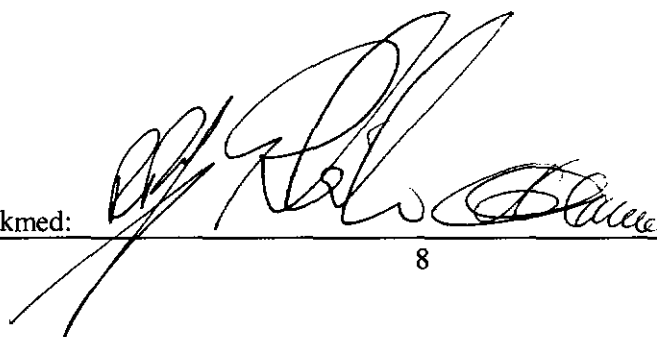
Deloitte & Touche

23-04-2004

**TULUDE JA KULUDE ARUANDED**

|                            | <b>Lisa</b> | <b>2003</b><br><b>EEK</b> | <b>2002</b><br><b>EEK</b> |
|----------------------------|-------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Tulud</b>               |             |                           |                           |
| Finantstulud               | 15          | 26 289 641                | 27 702 618                |
| Garantiitasud              |             | 3 907 295                 | 3 401 740                 |
| <b>Tulud kokku</b>         |             | <b>30 196 936</b>         | <b>31 104 358</b>         |
| <b>Kulud</b>               |             |                           |                           |
| Finantskulud               | 16          | 8 485 305                 | 1 516 671                 |
| Sihtasutuse personalikulu  | 18          | 4 360 039                 | 5 404 858                 |
| Sihtasutuse majanduskulu   |             | 2 526 726                 | 1 342 293                 |
| Mitmesugused tegevuskulud  | 17          | 10 741 717                | 2 863 614                 |
| <b>Kulud kokku</b>         |             | <b>26 113 787</b>         | <b>11 127 436</b>         |
| Põhivara kulum             | 8           | 277 203                   | 250 836                   |
| <b>Majandusaasta tulem</b> |             | <b>3 805 946</b>          | <b>19 726 086</b>         |

Juhatus liikmed:



Aitähjastatud identifitseerimiseks:



Deloitte & Touche



28-04-2004

# RAHAVOOGUDE ARUANDED

|                                         | Lisa | 2003<br>EEK        | 2002<br>EEK        |
|-----------------------------------------|------|--------------------|--------------------|
| <b>Rahavoog äritegevusest</b>           |      |                    |                    |
| Majandusaasta tulem                     |      | 3 805 946          | 19 726 086         |
| Põhivara kulum                          | 8    | 277 203            | 250 836            |
| Kahjum põhivara mahakandmisest          |      | 0                  | 330 944            |
| Laenukahjumite reservi muutus           | 6    | -2 511 478         | 316 211            |
| Muude nõuete muutus                     |      | 744 191            | 387 199            |
| Muude kohustuste muutus                 |      | 0                  | -92 151            |
| Hankijate võlgnevuste muutus            |      | 374 791            | -134 283           |
| Viitvõlgade muutus                      |      | 29 778             | -67 307            |
| Maksuvõlgade muutus                     |      | 6 668              | 245 460            |
| Garantiireservi muutus                  |      | 2 097 743          | 142 015            |
| Sihtfinantseerimise muutus              |      | -782 627           | -338 143           |
| Sihtotstarbelised fondid                |      | -3 551             | -490 602           |
| <b>Rahavoog äritegevusest kokku</b>     |      | <b>4 038 664</b>   | <b>20 276 265</b>  |
| <b>Rahavoog investeringutest</b>        |      |                    |                    |
| Põhivara soetamine                      | 8    | -16 303            | -750 832           |
| Antud laenu muutus                      |      | -96 077 585        | -175 931 879       |
| Deposiitide muutus                      | 3    | 15 005 778         | 14 980 440         |
| Investeeringud väärtpaberitesse         | 4    | 19 219 390         | 112 924 241        |
| <b>Rahavoog investeringutest kokku</b>  |      | <b>-61 868 720</b> | <b>-48 778 030</b> |
| <b>Rahavoog finantseerimisest</b>       |      |                    |                    |
| Võetud laenud                           | 9    | 31 293 280         | 0                  |
| Hoiu-laenuühistu deposiidi lõpetamine   | 9    | -2 750 000         | 0                  |
| Võlakirjade emissioon                   | 9    | 40 000 000         | 0                  |
| <b>Rahavoog finantseerimisest kokku</b> |      | <b>68 543 280</b>  | <b>0</b>           |
| <b>Rahavoog kokku</b>                   |      | <b>10 713 224</b>  | <b>-28 501 765</b> |
| <b>Raha majandusaasta algul</b>         |      | <b>13 072 006</b>  | <b>41 573 771</b>  |
| <b>Raha majandusaasta lõpus</b>         |      | <b>23 785 230</b>  | <b>13 072 006</b>  |

Juhatus liikmed:

Aiikigastatud identifitseerimiseks:

Deloitte & Touche

28 -04- 2004

**OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE**

|                                                                  | <b>Sihtasutuse<br/>kapital</b> | <b>Eelmiste<br/>perioodide<br/>tulem</b> | <b>Aruande-<br/>perioodi<br/>tulem</b> | <b>Kokku</b>       |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|
|                                                                  | <b>EEK</b>                     | <b>EEK</b>                               | <b>EEK</b>                             | <b>EEK</b>         |
| <b>Saldo 31.12.2001</b>                                          | <b>516 526 197</b>             | <b>-887 520</b>                          | <b>-14 354 659</b>                     | <b>501 284 018</b> |
| 2001. aasta tulemi suunamine eelmiste<br>perioodid tulemi arvele | 0                              | -14 354 659                              | 14 354 659                             | 0                  |
| Aruandeperioodi tulem                                            | 0                              | 0                                        | 19 726 086                             | 19 726 086         |
| <b>Saldo 31.12.2002</b>                                          | <b>516 526 197</b>             | <b>-15 242 179</b>                       | <b>19 726 086</b>                      | <b>521 010 104</b> |
| 2002. aasta tulemi suunamine eelmiste<br>perioodid tulemi arvele | 0                              | 19 726 086                               | -19 726 086                            | 0                  |
| Aruandeperioodi tulem                                            | 0                              | 0                                        | 3 805 946                              | 3 805 946          |
| <b>Saldo 31.12.2003</b>                                          | <b>516 526 197</b>             | <b>4 483 907</b>                         | <b>3 805 946</b>                       | <b>524 816 050</b> |

Juhatuse liikmed:



|                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Allkirjastatud identifiitseerimiseks:<br> |
| Deloitte & Touche                                                                                                              |

## RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

28 -04- 2004

### LISA 1. ÜLDINE INFORMATSIOON

Sihtasutuse asutamisõigusi teostab Põllumajandusministeerium. Sihtasutuse eesmärk on Eesti maapiirkondade majandusliku arengu toetamine soodustavate sihtprogrammide rakendamise kaudu. Sihtasutuse tegevus võimaldab säilitada maapiirkondade tööhõivet ja parandada maaettevõtjate jätkusuutlikust.

Sihtasutus tegutseb finantseerijana, andes krediiti maaettevõtjatele otse ja läbi edasilaenavate institutsioonide, milleks on kommerts pangad ja liisingettevõtted. Sihtasutuse käsutuses olev raha laenatakse edasi sihtotstarbeliselt. Käesoleva aruande koostamise hetkel ei oma Sihtasutus kohustust laenude tagasi maksmisel pankade ja maaettevõtjate poolt maksta need summad tagasi riigieelarvesse.

Sihtasutuse toetab põllumajanduse ja maapiirkondade majanduslikku arengut pikaajaliste laenude ja finantsliisingu tagamise ning krediteerimist soodustavate sihtprogrammide rakendamise kaudu.

Maaelu Edendamise Sihtasutus ühendas vastavalt 12. juunil 2001 sõlmitud ühinemislepingule endaga Sihtasutuse Põllumajanduse ja Maaelu Krediteerimise Fond. Bilansside ühendamise toimus poolingmeetodil: ühinenud sihtasutuste bilansid ühendati kõigi bilansikirjete liitmise teel, mille tulemusena vastastikused nõuded ja kohustused kustusid.

### LISA 2. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja Rahandusministeeriumi määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud soovitusel.

Sihtasutus kasutab rahandusministri poolt kinnitatud sihtasutuste tulude ja kulude aruande skeemi.

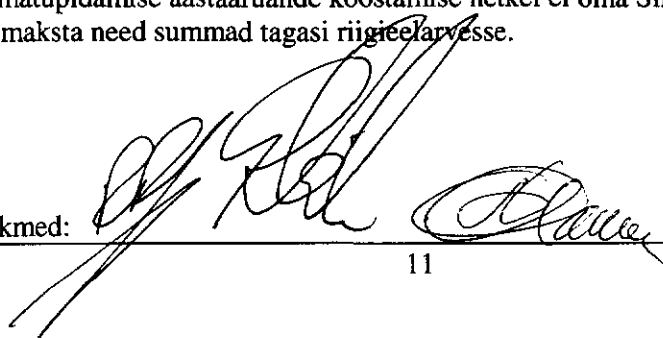
Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Raamatupidamise aastaaruandes toodud näitajad on esitatud Eesti kroonides.

#### Sihtfinantseerimine

Sihtasutust finantseeritakse riigieelarvest Rahandusministeeriumi kaudu. Nende vahendite arvelt annab Sihtasutus krediiti maaettevõtjatele läbi edasilaenavate institutsioonide, milleks on pangad ja liisingfirmad, annab ise pikaajalisi maaostulaene otse laenusaaajatele ning garanteerib finantsinstitutsioonide vahendusel antud laene 60% ulatuses laenujäägist. Edasilaenavad institutsioonid võtavad vastavalt sõlmitud laenulepingute riski 100%-liselt enda kanda. Raamatupidamise aastaaruande koostamise hetkel ei oma Sihtasutus kohustust laenude laekumisel maksta need summad tagasi riigieelarvesse.

Juhatuse liikmed:



|                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Athkirjastatud identifitseerimiseks:                                                  |
|  |
| Deloitte & Touche                                                                     |

28-04-2004

## **Tulude arvestus**

Sihtasutuse tulu koosneb garantiitasudest, intressitulust, mida teenitakse väljastatud laenudelt (sh. edasilaenavatelt finantsinstitutsioonidelt), tähtajalistelt deposiitidelt, võlakirjadelt ja pangakontode saldodelt ning väärtpaberitehingute kasumist. Tulud kajastatakse tekkepõhiselt.

## **Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine**

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on seisuga 31. detsember 2003 ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga välisvaluutakursside alusel. Aruandeperioodil ei ole Sihtasutus välisvaluutatehingutest saanud kasumeid ega kahjumeid.

## **Finantsvarad ja – kohustused**

Finantsvaradeks loetakse raha, aktsiaid ja muid väärtpabereid, viitlaekumisi ning muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustusteks loetakse tasumata arveid, viitvõlgasid, lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi ning emiteeritud võlakirju.

Finantsvarad ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud kulutusi.

Finantsvarad ja -kohustused kajastatakse bilansis hetkel, mil Sihtasutusele läheb üle omandiõigus vastavalt finantsvara või -kohustuse lepingu tingimustele.

## **Raha ja raha ekvivalendid**

Raha ja raha ekvivalendid bilansis ja rahavoogude aruandes sisaldavad arveldusarvete saldosisid. Lühiajalisi pangadeposiite käsitletakse ja kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajaliste investeeringutena.

## **Raha ja rahavood**

Bilansis kajastatud "Raha ja pangakontod" sisaldavad kassa, pangakontode, pangadeposiitide ja rahaturufondi osakute saldosisid.

Rahavoogude aruandes näidatud raha ekvivalendid on väga likviidsed, riskivabad ja lühiajalised investeeringud, mida saab vahetult realiseerida rahaks.

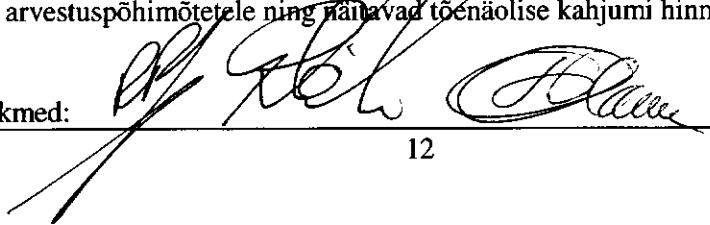
Äritegevuse rahavood on koostatud kasutades kaudset meetodit. Investeermis- ja finantseerimistegevuse rahavood on esitatud aruandeperioodi brutolaekumiste ja -väljamaksetena.

## **Laenude hindamine**

Sihtasutus tegutseb finantseerijana ning pangad ja liisingfirmad omakorda annavad laene lepinguliselt määratletud kriteeriumitele vastavatele klientidele.

Eraldised võimalike laenukahjumite katteks seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 on kajastatud vastavalt Eesti raamatupidamise seaduses ja Eesti Raamatupidamise Toimkonna juhendites kehtestatud arvestuspõhimõtetele ning näitavad tõenäolise kahjumi hinnangulist suurust.

Juhatuse liikmed:



Auditustatud identifitseerimiseks:

Deloitte & Touche

Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded koosnevad:

28-04-2004

- üldisest allahindlusest, mis arvestab alljärgnevalt loetletud Sihtasutuse riske:
  - laenude riskikontsentratsioon;
  - iga edasilaenava panga üldine finantsolukord;
  - tagatise väärtus (selle olemasolu korral);
  - meetmed, mida on tarvitusele võetud probleemse kliendi finantsolukorra parandamiseks;
  - bilansipäeva eelne ja järgne turu üldseisund ja sündmused.
- spetsiifilisest allahindlusest Sihtasutuse poolt pankrotistunud pankadele antud laenudele, hoiu-laenuühistutele ja Sihtasutuse poolt otse laenusaaajale antud laenudele.

Allahindluse taseme määramisel on arvestatud olulisi teadaolevaid tegureid, mis mõjutavad laenude tagasisaamist ning tagatise olemasolu korral selle väärtust. Lõplikud kahjumid võivad erineda antud hinnangutest.

Saldod laenudele, mis on väljastatud pankrotistunud AS-i Eesti Maapank ja EVEA Panga AS-i kaudu on bilansis kajastatud eraldi alajaotusena. Sihtasutuse nõuded nimetatud pankade vastu seisuga 31. detsember 2003 on alla hinnatud EVEA Panga AS 70% ulatuses ja AS Eesti Maapank 83 % ulatuses.

Kulu ebatõenäoliselt laekuvate laenusummade allahindlusest kajastatakse perioodi tulude-kulude aruande kirjel "Mitmesugused tegevuskulud". Aruandeperioodil laekunud, kuid eelnevalt allahinnatud laenuõuded ning allahindluse vähendamised kajastatakse samal kulukirjel vastukandena.

Intressi mittekanvad laenud ja turuintressimäärast erineva intressimääraga laenud kajastatakse nõude tekkimisel nüüdisväärtuses kasutades turul kehtivat intressimäära ning nõude nimiväärtuse ja nüüdisväärtuse vahe on amortiseeritud nõude maksmistähtjani jäänud perioodi jooksul. Laenude ümberhindlus nüüdisväärtusesse on kajastatud tulude-kulude aruande kirjel "Finantskulud".

#### **Garanteeritavate laenude riskide hindamine ja garantiikahjumite eraldiste moodustamine**

Garantiieraldiste eraldis väljendab tõenäolist kahju, mis võib tuleneda garanteeritava laenu mittetagastamisest, mille tulemusena kuulub garanteeritud ulatuses (maksimaalselt 60% laenusaldost) laen tasumisele Sihtasutuse poolt. Nimetatud kahjude ennetamiseks on moodustatud eraldis.

Garanteeritud laenude hindamisel kasutatakse 5 kategooriat, kus laenude riskitase ulatub korras laenudest kahjumisse kantavate laenudeni. Vastavalt laenu riskitasemele moodustatakse garantiikahjumite eraldised iga laenu kohta individuaalselt alates 10% kuni 100% garanteeritud summalt. Riskikategooriasse paigutamise aluseks on iga garanteeritava laenu analüüs, mille käigus hinnatakse laenu saaja finantsmajanduslikku olukorda ja võimekust tasuda laenu põhiosa ning intressimakseid.

Juhatus liikmed:



|                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Altkirjastatud identifitseerimiseks:                                                  |
|  |
| Deloitte & Touche                                                                     |

28.04.2004

## Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Põhivara maksumuse piir on 10 000 krooni.

Põhivara kulumit arvestatakse lineaarmetodil, lähtudes vara majanduslikult kasulikust elueast. Kuluminormid on Sihtasutuses kasutusel olevatel põhivara gruppidel alljärgnevad:

- masinad ja seadmed 33-40%;
- kontoriinventar 25-33%;
- kunstiteosed 0%.

## Kohustused

Kõik teadaolevad kohustused ja eraldised kajastatakse bilansis, kui nende suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata ning nende realiseerumine on tõenäoline.

## Puhkusetasu reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil, see tähendab siis, kui töötajal tekib nõudeõigus. Väljateenitud puhkusetasu või selle muutus on tulude ja kulude aruandes kajastatud kuluna ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena.

## Bilansipäeva järgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnescid bilansipäeva 31. detsember 2003 ja aruande koostamis-päeva vahemikul.

Juhatuse liikmed:



|                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Kirjeldatud identifitseerimiseks:                                                     |
|  |
| Deloitte & Touche                                                                     |

28 -04- 2004

### LISA 3. TÄHTAJALISED DEPOSIIDID

Seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 on Sihtasutuse bilansis kajastatud tähtajalised deposiidid pankades järgmise tähtajalise jaotuvusega:

|                | 31.12.2003        | 31.12.2002        |
|----------------|-------------------|-------------------|
|                | EEK               | EEK               |
| Kuni 1 kuu     | 8 632 780         | 13 538 558        |
| 2 kuni 12 kuud | 20 000 000        | 10 100 000        |
| Üle 12 kuu     | 0                 | 20 000 000        |
| <b>Kokku</b>   | <b>28 632 780</b> | <b>43 638 558</b> |

Kuni ühe kuu pikkuste deposiitide hulka on arvestatud seisuga 31. detsember 2003 ka üleöödeposiit Hansapangas summas 8 632 780 krooni.

### LISA 4. AKTSIAD JA MUUD VÄÄRTPABERID

Seisuga 31. detsember 2002 oli Sihtasutuse bilansis AS Tallinna Äripanga 2000 võlakirja soetusväärtusega 19 219 390 krooni tootlusega 4,45% aastas ja lunastamistähtajaga 18. märts 2003.

Seisuga 31. detsember 2003 Sihtasutusel aktsiaid ega muid väärtpabereid ei ole.

### LISA 5. ANTUD LAENUD

Seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 jagunevad antud laenud nominaalväärtuses alljärgnevalt:

|                                          | 31.12.2003         | 31.12.2002         |
|------------------------------------------|--------------------|--------------------|
|                                          | EEK                | EEK                |
| Laenud finantseerimisasutuste vahendusel | 470 994 867        | 389 528 094        |
| Otselaenud Sihtasutusest                 | 147 423 585        | 127 315 295        |
| Laenud pankrotistunud pankadele          | 101 053 410        | 101 062 073        |
| <b>Kokku</b>                             | <b>719 471 862</b> | <b>617 905 462</b> |

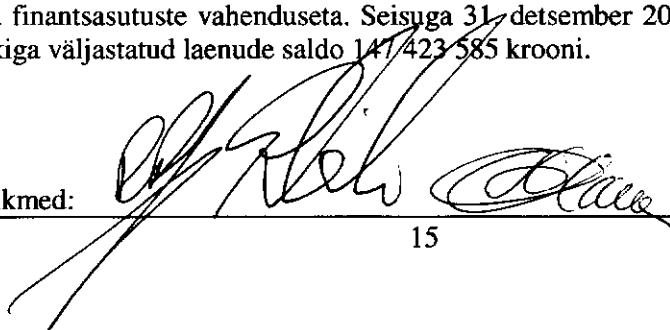
Vastavalt 1. jaanuaril 2003 kehtima hakanud Eesti raamatupidamise seadusele ja Raamatupidamise Toimkonna juhendile (RTJ) nr. 3 on Sihtasutus intressi mittekanvdav laenud ja turuintressimäärast erineva intressimääraga laenud ümber hinnanud nüüdisväärtusesse.

Nüüdisväärtuse amortisatsiooni suurus on kajastatud tulude ja kulude aruandes finantskuluna summas 5 488 815 krooni. Edasine nõuete nominaalväärtuse ja nüüdisväärtuse amortisatsioon kajastatakse tulude ja kulude aruandes real "Finantskulud".

Edasilaenavad institutsioonid võtavad tavaliselt krediidiriski 100%-lt enda kanda. Sihtasutuse risk on piiratud laenude tagamiseks antavate garantiidega, mille suuruse otsustab Sihtasutuse nõukogu.

Sihtasutuse nõukogu poolt kinnitatud krediteerimisreeglid võimaldavad väljastada laene ka krediidi- ja finantsasutuste vahendusega. Seisuga 31. detsember 2003 moodustas Sihtasutuse krediidiriskiga väljastatud laenude saldo 147 423 585 krooni.

Juhatusel liikmed:



|                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Allkirjastatud identifitseerimiseks:<br> |
| Deloitte & Touche                                                                                                             |

Seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 jagunevad antud laenude nominaalväärtuste tagasimaksed tähtaegade lõikes alljärgnevalt:

|                                  | 31.12.2003         | 31.12.2002         |
|----------------------------------|--------------------|--------------------|
|                                  | EEK                | EEK                |
| Laenud tähtajaga kuni 1 aasta    | 167 036 458        | 161 760 178        |
| Laenud tähtajaga 1 kuni 5 aastat | 335 068 316        | 260 725 792        |
| Laenud tähtajaga üle 5 aasta     | 116 313 678        | 94 357 419         |
| Laenud pankrotistunud pankadele  | 101 053 410        | 101 062 073        |
| <b>Kokku</b>                     | <b>719 471 862</b> | <b>617 905 462</b> |

Seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 on Sihtasutuse poolt pankrotistunud pankadele antud laenude saldod alljärgnevad:

|                     | 31.12.2003         | 31.12.2002         |
|---------------------|--------------------|--------------------|
|                     | EEK                | EEK                |
| AS Eesti Maapank    | 90 285 230         | 90 293 893         |
| s.h. allutatud laen | 25 000 000         | 25 000 000         |
| EVEA Panga AS       | 10 768 180         | 10 768 180         |
| <b>Kokku</b>        | <b>101 053 410</b> | <b>101 062 073</b> |

▪ AS Eesti Maapank

17. septembril 1998 esitati nõue AS-i Eesti Maapank vastu summas 144 320 537 krooni, mis sisaldas nõudeid laenude põhisumma osas summas 115 960 998 krooni, allutatud laenu osas summas 25 000 000 krooni ja bilansis kajastamata intressi- ning viivisnõudeid. Seisuga 31. detsember 2001 on nõue allutatud laenu osas summas 25 000 000 krooni seatud kuuendale järjekohale.

Seisuga 31. detsember 2002 on AS Eesti Maapanga nõudele lisatud 2002. aastal pankrotistunud panga tütarettevõtte AS Pantliis võlanõue summas 218 157 krooni. Pankrotiprotsessi käigus on Sihtasutuse arvelduskontole laekunud 2003. aastal 8 663 krooni.

Vastavalt 2003. aasta detsembris kinnitatud jaotuskavale makstakse Sihtasutusele AS-i Eesti Maapank pankrotist välja summa 15 049 468 krooni. Väljamakstava summa võrra on vähendatud AS Eesti Maapank vastu esitatud nõude allahindlust. Aruande koostamise päevaks 26. märtsiks 2004 on summa laekunud.

▪ EVEA Panga AS

18. veebruaril 1999 esitati nõue EVEA Panga AS-i vastu summas 32 653 374 krooni, mis sisaldas nõudeid laenude põhisumma osas summas 31 992 873 krooni ja bilansis kajastamata intressi- ning viivisnõudeid. Seisuga 31. detsember 2002 oli nõue summas 21 224 693 krooni ehk 66% kogunõudest laekunud Sihtasutuse arvelduskontole.

2002. aastal laekus EVEA Panga AS-i nõudest 5 540 428 krooni, millest 4 898 006 krooni oli laenu nõude eest (kajastati aruandeaasta bilansis laenu portfelli vähendusena) ja 642 422 krooni moodustasid muud nõuded (kajastatud tulude ja kulude aruandes real "Mitmesugused tegevuskulud" vastupidise kandena).

Vastavalt 2003. aasta detsembris kinnitatud jaotuskavale makstakse sihtasutusele EVEA Panga AS pankrotist välja summa 3 308 577 krooni. Väljamakstava summa võrra on vähendatud EVEA Panga AS vastu esitatud nõude allahindlust. Aruande koostamise päevaks 26. märtsiks 2004 on summa laekunud.

Juhatus liikmed:

|                                          |
|------------------------------------------|
| Allkirjastatud identifitseerimiseks:<br> |
| Deloitte & Touche                        |



## SISSE TULNUD

Käesoleva raamatupidamise aastaaruande koostamise hetkel puuduvad andmed ülejäänud nõuete rahuldamise tähtaja kohta.

28-04-2004

**LISA 6. EBATÕENÄOLISELT LAEKUVAD NÕUDED**

Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kujunemine aastatel 2003 ja 2002 on esitatud alljärgnevalt:

|                                                           | <b>Spetsiifiline<br/>allahindlus<br/>EEK</b> | <b>Üldine<br/>allahindlus<br/>EEK</b> | <b>Kokku<br/>EEK</b> |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
| <b>Saldo seisuga 31.12.2001</b>                           | <b>105 960 081</b>                           | <b>9 614 848</b>                      | <b>115 574 929</b>   |
| Suurendamine                                              | 4 186 363                                    | 0                                     | 4 186 363            |
| Vähendamine                                               | 0                                            | -3 870 152                            | -3 870 152           |
| <b>Saldo seisuga 31.12.2002</b>                           | <b>110 146 444</b>                           | <b>5 744 696</b>                      | <b>115 891 140</b>   |
| Suurendamine                                              | 14 784 710                                   | 1 070 520                             | 15 855 230           |
| Vähendamine (pankrotistunud<br>pankadele antud laenudelt) | -18 366 708                                  | 0                                     | -18 366 708          |
| <b>Saldo seisuga 31.12.2003</b>                           | <b>106 564 446</b>                           | <b>6 815 216</b>                      | <b>113 379 662</b>   |

Üldine laenude allahindlus on moodustatud selliste laenujääkide katmiseks, mille osas spetsiifilist laenude allahindlust pole moodustatud. See sisaldab ka allahindlust, mis on moodustatud edasilaenavate pankade (allahindluse määr 1-3%) ja Sihtasutuse riskiga kohustuste võimaliku mittetäitmise puhuks.

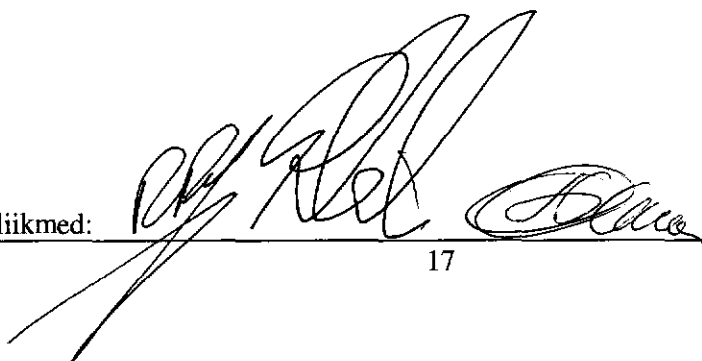
Spetsiifiline laenude allahindlus on moodustatud laenujääkide katmiseks laenudele pankrotistunud pankades, hoiu-laenuühistutes ja Sihtasutuse otselaenudele. Lisaks sisaldab see allahindlust nõuete potentsiaalse mitterahuldamise puhuks pankrotiprotsessi käigus. Laenud pankrotistunud pankades on alla hinnatud EVEA Panga AS-i puhul 70% ulatuses ja AS-is Eesti Maapank puhul 83% ulatuses.

**LISA 7. MUUD NÕUDED JA ETTEMAKSED**

Seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 koosnevad muud nõuded ja ettemaksed alljärgnevalt:

|                                                      | <b>31.12.2003<br/>EEK</b> | <b>31.12.2002<br/>EEK</b> |
|------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Tekkepõhised intressid laenudelt ja<br>deposiididelt | 709 447                   | 1 894 757                 |
| Garantiitasude nõuded                                | 674 588                   | 710 355                   |
| Muud nõuded ja ettemaksed                            | 594 610                   | 117 724                   |
| <b>Kokku</b>                                         | <b>1 978 645</b>          | <b>2 722 836</b>          |

Juhatus liikmed:



|                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Allkirjastatud identifitseerimiseks:<br> |
| Deleits & Touche                                                                                                              |

28.04.2004

## LISA 8. MATERIAALNE PÕHIVARA

Materiaalse põhivara liikumise aruanne 2003. ja 2002. aastal on alljärgnev

|                            | Masina- ja<br>seadmed<br>EEK | Inventar ja<br>sisustus<br>EEK | Kokku<br>EEK |
|----------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------|
| <b>Soetusmaksumus</b>      |                              |                                |              |
| 31.12.2002                 | 789 956                      | 410 538                        | 1 200 494    |
| Soetatud 2003              | 16 303                       | 0                              | 16 303       |
| 31.12.2003                 | 806 259                      | 410 538                        | 1 216 797    |
| <b>Akumuleeritud kulum</b> |                              |                                |              |
| 31.12.2002                 | -402 038                     | -171 543                       | -573 581     |
| Aruandeaasta kulum         | -215 588                     | -61 615                        | -277 203     |
| 31.12.2003                 | -617 626                     | -233 158                       | -850 784     |
| <b>Jääkmaksumus</b>        |                              |                                |              |
| 31.12.2002                 | 387 918                      | 238 995                        | 626 913      |
| 31.12.2003                 | 188 633                      | 177 380                        | 366 013      |

## LISA 9. VÕLAKOHUSTUSED

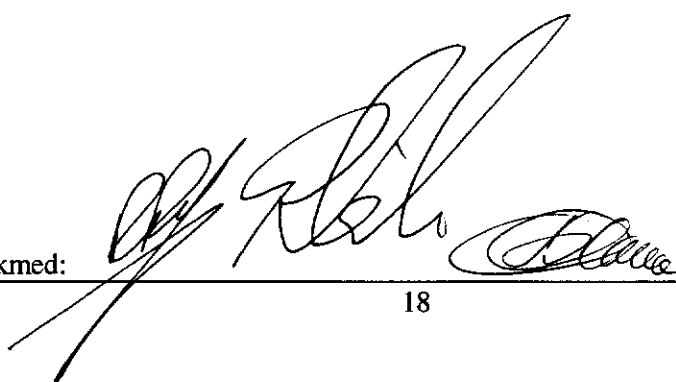
Seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 on võlakohustuste saldod alljärgnevad:

|                                          | 31.12.2003<br>EEK | 31.12.2002<br>EEK |
|------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Tagatiseta pangalaen Vereinsbank Riga-lt | 55 293 280        | 24 000 000        |
| Hoiu-Laenuühistute hoius                 | 0                 | 2 750 000         |
| Võlakirjad                               | 40 000 000        | 0                 |
| <b>Kokku</b>                             | <b>95 293 280</b> | <b>26 750 000</b> |

Sihtasutus sõlmis 25. jaanuaril 1999 tagatiseta laenulepingu Vereinsbank Riga-ga (intressimääraga 2%+kolme kuu keskmine EURIBOR aastas) summas 80 000 000 krooni esialgse tagasimaksmise tähtajaga 24. jaanuaril 2000.

Antud laenulepingut on järgnevatel aastatel pikendatud 24 000 000 krooni ulatuses ühe aasta võrra. Laenu tähtaeg on 21. jaanuar 2004 ja intressimäär 3 kuu EURIBOR pluss 1,5% aastas. Aruande koostamispäeva 26. märts 2004 seisuga on laenulepingust tulenevad kohustused täidetud ja laenuleping lõpetatud.

Juhatus liikmed:



|                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Affirmasitad identifitseerimiseks:                                                    |
|  |
| Deleto & Torche                                                                       |

28-04-2004

Sihtasutus sõlmis 19. juunil 2003 tagatiseta laenulepingu Vereinsbank Riga-ga summas 31 293 280 krooni (2 miljonit eurot) intressimääraga 3 kuu EURIBOR pluss 1,5% aastas tagasimaksmise tähtajaga 18. juuni 2004. Laenulepingust tulenevalt maksis Sihtasutus 2003. aastal intresse summas 1 561 593 krooni.

Hoiu-laenuühistute hoiuse puhul on tegemist Hoiuste Tagamise Fondi deposiidiga, mille intressimäär 2002. aasta jaanuarist kuni augustini oli 4,65% aastas ja alates 2002. aasta augustist 4,45% aastas. Sihtasutus lõpetas hoiuselepingu 11. detsembril 2003 ja maksis 2003. aastal intresse summas 112 010 krooni.

Sihtasutus emiteeris 3. novembril 2003 võlakirju kogumahuks 40 000 000 krooni lunastamistähtajaga 2. november 2004. Võlakirjade kogus oli 4 000 ja hind 97 335 krooni võlakirja kohta. Emiteeritud võlakirjade tootluseks kujunes 2,7% ja nad on registreeritud Eesti Väärtpaberite Keskkongis. Võlakirjade soetusmaksumus on bilansis kajastatud nominaalväärtuses ja Sihtasutuse kulu võlakirjadele tulude ja kulude aruandes finantskuluna summas 1 065 840 krooni.

#### LISA 10. MAKSUVÕLGNEVUSED

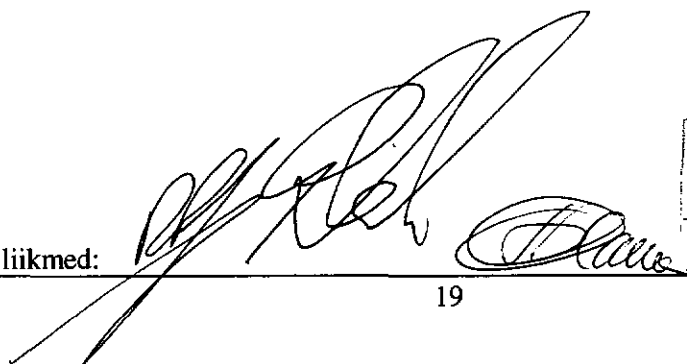
Sihtasutuse maksukohustused seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 jagunevad alljärgnevalt:

|                         | 31.12.2003     | 31.12.2002     |
|-------------------------|----------------|----------------|
|                         | EEK            | EEK            |
| Üksikisiku tulumaks     | 102 965        | 100 650        |
| Rendi tulumaks          | 5 973          | 6 675          |
| Sotsiaalmaks            | 135 959        | 131 949        |
| Töötuskindlustusmaks    | 3 771          | 3 733          |
| Pensionikindlustusmaks  | 3 460          | 2 063          |
| Maksuintressid          | 0              | 390            |
| <b>Maksuvõlad kokku</b> | <b>252 128</b> | <b>245 460</b> |

#### LISA 11. GARANTIIRESERV

|                                     | 31.12.2003        | 31.12.2002        |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                     | EEK               | EEK               |
| <b>Reserv aruandeperioodi algul</b> | <b>29 034 340</b> | <b>28 892 325</b> |
| Väljamakse reservist                | -4 483 196        | -1 274 999        |
| Reservi suurendamine                | 6 580 939         | 1 417 014         |
| <b>Reserv aruandeperioodi lõpul</b> | <b>29 526 629</b> | <b>29 034 340</b> |

Juhatus liikmed:



Alikirjastatud identifitseerimiseks:



Deloitte & Touche

28-04-2004

## LISA 12. SIHTFINANTSEERIMINE

1999. aastal eraldati riigieelarvest sihtfinantseerimisena 3 150 000 krooni piima- ja lihatootjate faktooringlepingute tagamiseks antud garantiide tasudeks. 2003. aastal moodustasid nimetatud lepingute tagatisena väljamakstav garantiitasu 782 627 krooni. Sihtfinantseerimise jääk seisuga 31. detsember 2003 moodustab 708 571 krooni ning on kajastatud bilansi passivakirjel "Sihtfinantseerimine".

## LISA 13. SIHTOTSTARBELISED FONDID JA RESERVID

Seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 on Sihtasutuse bilansis kajastatud alljärgnevad sihtotstarbelised fondid:

|                            | 31.12.2003       | 31.12.2002       |
|----------------------------|------------------|------------------|
|                            | EEK              | EEK              |
| Intressitoetuste sihitised | 2 522 038        | 2 525 589        |
| <b>Kokku</b>               | <b>2 522 038</b> | <b>2 525 589</b> |

Vastavalt Sihtasutuse nõukogu otsusele 14. november 2003 kompenseeritakse intressitoetuse reservi arvelt alla 3,5% aastase intressimääraga väljastatud laenude intressitulu vahe kuni 3,5%-ni. Kompenseerimisele kuuluvad laenud mida väljastatakse alates 2004. aastast.

## LISA 14. SIHTASUTUSE KAPITAL

Sihtasutuse kapital koosneb riigieelarvelistest eraldistest ja Euroopa Liidu Tasakaalustava Fondi (*Use of the Counterpart Funds*) sihtotstarbelisest eraldisest. Seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 on Sihtasutuse kapital 516 526 197 krooni. Aruandeperioodil Sihtasutuse kapitali suurendatud ega vähendatud ei ole.

## LISA 15. FINANTSTULUD

Intressitulu koosneb edasilaenavatelt pankadelt saadavatest intressidest ning pangakontodelt ja deposiitidelt teenitavatest intressidest. Intressimäär edasilaenavatele pankadele on 3,5% aastas ning seda korrigeeritakse vastavalt nõukogu otsusele.

Sihtasutuse intressitulu koosneb 2003. ja 2002. aastal alljärgnevast:

|                                           | 2003              | 2002              |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                           | EEK               | EEK               |
| Intressid laenudelt                       | 24 130 058        | 19 732 489        |
| Intressid hoiustelt ja deposiitidelt      | 1 383 731         | 2 537 279         |
| Intressid lühiajalistelt investeringutelt | 775 852           | 5 432 850         |
| <b>Kokku</b>                              | <b>26 289 641</b> | <b>27 702 618</b> |

Juhatusel liikmed:

Allkirjastatud identifitseerimiseks:

Deloitte & Touche

## LISA 16. FINANTSKULUD

28-04-2004

Sihtasutuse finantskulu koosneb intressikulust laenudele ja võlakirjadele ning intressi mittekanvate laenude ümberhindlusest nüüdisväärtusesse. Sihtasutuse finantskulu koosneb 2003. ja 2002. aastal alljärgnevast:

|                                        | <b>2003<br/>EEK</b> | <b>2002<br/>EEK</b> |
|----------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Intressikulu laenudelt                 | 1 930 650           | 1 516 671           |
| Intressikulu võlakirjadelt             | 1 065 840           | 0                   |
| Laenude ümberhindlus nüüdisväärtusesse | 5 488 815           | 0                   |
| <b>Kokku</b>                           | <b>8 485 305</b>    | <b>1 516 671</b>    |

## LISA 17. MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

Sihtasutuse tegevuskulud koosnesid 2003. ja 2002. aastal alljärgnevast:

|                                                   | <b>2003<br/>EEK</b> | <b>2002<br/>EEK</b> |
|---------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Laenude allahindlus, neto (vt. Lisa 6)            | - 2 511 478         | 316 211             |
| Garantiireservi kulu (vt. Lisa 11)                | 6 580 939           | 1 417 014           |
| Sihitised Eesti Põllumajandus- ja Kaubanduskojale | 4 714 744           | 0                   |
| Muud tegevuskulud                                 | 1 957 512           | 1 130 389           |
| <b>Kokku</b>                                      | <b>10 741 717</b>   | <b>2 863 614</b>    |

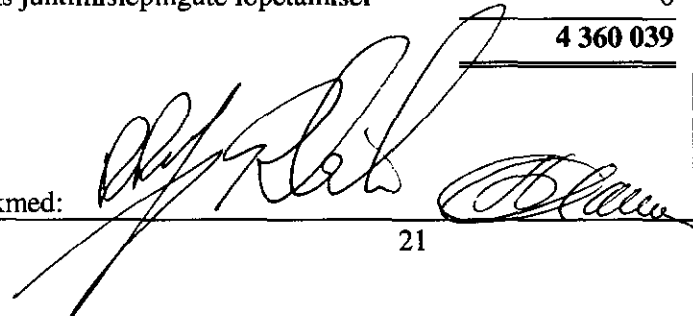
Sihitisi MTÜ-le Eesti Põllumajandus- ja Kaubanduskojale teostati vastavalt Põllu- ja maamajandusliku informatsioonilevi koordineerimise lepingule nr. 469, mis on sõlmitud Põllumajandusministeeriumi, MES-i ning MTÜ Eesti Põllumajandus- ja Kaubanduskoja vahel 20. detsembril 2002. Lepingu eesmärgiks on maamajandusliku teabevisüsteemi arendamine ja põllumajanduserialade õppuritele stipendiumite maksmine.

## LISA 18. PERSONALIKULU

Sihtasutuse tööjõukulud koosnesid 2003. ja 2002. aastal alljärgnevast:

|                                            | <b>2003<br/>EEK</b> | <b>2002<br/>EEK</b> |
|--------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Põhi- ja lepingulised töötajad             | 2 693 850           | 2 449 214           |
| Juhtimislepingute lõpetamise tasu          | 0                   | 1 073 798           |
| Sihtasutuse nõukogu tasud                  | 579 191             | 531 258             |
| Sotsiaalmaks ja töötuskindlustusmaks       | 1 086 998           | 985 955             |
| Sotsiaalmaks juhtimislepingute lõpetamisel | 0                   | 364 633             |
| <b>Kokku</b>                               | <b>4 360 039</b>    | <b>5 404 858</b>    |

Juhatusel liikmed:



Allkirjastatud identifitseerimiseks:

Deloitte & Touche

## LISA 19. KASUTUSRENT

28.04.2004

2003. aastal on Sihtasutus tasunud kasutusrendi makseid kontoriruumide eest kokku summas 489 600 krooni ja autode renti summas 189 718 krooni.

2004. aastal on Sihtasutuse eeldatavad kasutusrendi maksed kontoriruumide eest 489 600 krooni ja autode renti eest 259 464 krooni.

Autode rendilepingud on tähtajalised kestusega 12 kuud. Kontoriruumide rendileping kehtib kuni 10. detsembrini 2006.

## LISA 20. BILANSIVÄLISED VARAD

Põllumajanduse Ameerika Välisabi Fond loovutas 29. augustil 1997. aastal Maaelu Edendamise Sihtasutusele (endise nimega Laenude Tagamise Sihtasutus) nõude AS Eesti Maapank vastu summas 29 705 000 krooni. Seoses AS-i Eesti Maapank pankrotiga ei ole nõuet Sihtasutuse bilansiliste varade hulka arvestatud. Nimetatud nõudega seonduvalt on Sihtasutusel kohtuvaidlused. Summa laekumisel võetakse see arvele Sihtasutuse sihtkapitalina.

## LISA 21. BILANSIVÄLISED KOHUSTUSED

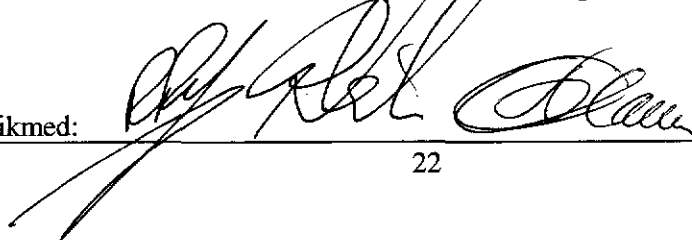
Sihtasutus on andnud krediidi- ja finantseerimisasutuste poolt välja antud laenudele tagatise, mille suuruse on määranud Sihtasutuse nõukogu.

Seisuga 31. detsember 2003 ja 2002 on Sihtasutuse kohustuste jääkväärtus vastavalt 387 210 117 krooni ja 341 346 404 krooni, millest Sihtasutuse risk moodustab vastavalt 177 135 856 krooni ehk 46% ning 155 230 343 krooni ehk 45%.

|                                        | Garantiide<br>jääkväärtus<br>31.12.2003<br>EEK | Garantiide<br>jääkväärtus<br>31.12.2002<br>EEK |
|----------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Eesti Ühispank AS                      | 49 046 255                                     | 50 472 367                                     |
| Ühisliisingu AS                        | 14 439 470                                     | 10 859 348                                     |
| Hansapank AS                           | 60 929 083                                     | 53 528 598                                     |
| Sampo Pank AS                          | 9 261 295                                      | 15 475 863                                     |
| Evea Pank AS (pankrotis)               | 0                                              | 21 000                                         |
| Hansa Liising Eesti AS                 | 27 572 341                                     | 15 706 513                                     |
| Sampo Liising AS                       | 587 659                                        | 721 464                                        |
| Krediidi ja Ekspordi Garanteerimise SA | 200 006                                        | 708 904                                        |
| Tallinna Äripanga AS                   | 8 734 785                                      | 2 217 294                                      |
| Eesti Krediidipank AS                  | 6 364 962                                      | 5 518 992                                      |
| <b>Kokku</b>                           | <b>177 135 856</b>                             | <b>155 230 343</b>                             |

Sihtasutuse bilansiväliseks kohustuseks on ka TBB Liisingu AS-le väljastatud käendus summas 1 500 000 krooni, mis amortiseerub vastavalt laenuportfelli vähenemisele.

Juhatus liikmed:



Allkirjastatud identitseerimiseks:

*De*

Deleüte & Touche

**LISA 22. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA**

28.04.2004

Seotud osapooltega 2003. aastal toimunud tehingud on kajastatud järgnevalt:

| Tehingu pool (äriühing)  | tehing  | Saldo             | seotus sihtasutusega       |
|--------------------------|---------|-------------------|----------------------------|
|                          |         | 31.12.2003<br>EEK |                            |
| AS Eesti Viljasalv       | laen    | 7 000 000         | riigiettevõtte             |
| Kehtna hoiu-laenu ühistu | laen    | 4 350 000         | Sihtasutuse juhatuse liige |
| Raplamaa Tootjate OÜ     | tagatis | 6 600 000         | Sihtasutuse nõukogu liige  |
| Otepää Piimaühistu       | tagatis | 60 000            | Sihtasutuse nõukogu liige  |

Kõik ülalmärgitud tehingud on toimunud tavatingimustel.

Juhatuse liikmed:

Allkirjastatud identitseerimiseks:

Deloitte & Touche

28-04-2004

**Deloitte  
& Touche**

## AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

Maaelu Edendamise Sihtasutuse Nõukogule:

Oleme auditeerinud Maaelu Edendamise Sihtasutuse (edaspidi "Sihtasutus") 31. detsembril 2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Selle aruande õigsuse eest vastutab Sihtasutuse juhatus. Meie vastutame arvamuse eest, mida avaldame raamatupidamise aastaaruande kohta meie auditi põhjal. Sihtasutuse raamatupidamise aastaaruanne seisuga 31. detsember 2002 on auditeeritud teiste audiitorite poolt, kelle märkusteta järelendusotsus on väljastatud 8. aprill 2003.

Meie audit on läbi viidud vastavalt Eesti Auditeerimiseeskirjale. Nimetatud eeskirja kohaselt planeerime ja viime auditi läbi saamaks piisavat kinnitust asjaolule, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ning valeandmeid. Audit hõlmab tõendusmaterjalide, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad, väljavõtetist kontrolli. Audit hõlmab ka hinnangu andmist kasutatud arvestuspõhimõtetele ja juhtkonna poolt tehtud olulisematele raamatupidamislikele hinnangutele ning seisukoha võtmist raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi suhtes. Usume, et meie poolt läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks.

Oleme seisukohal, et raamatupidamise aastaaruanne kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt Sihtasutuse finantsolukorda seisuga 31. detsember 2003, aruandeaasta majandustulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti raamatupidamise seadusega ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.



Veiko Hintsov  
Vannutatud audiitor  
29. märts 2004

*Deloitte & Touche*

AS Deloitte & Touche Audit



# **JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD**

Sihtasutuse nõukogu on juhatuse poolt esitatud majandusaasta 28.04.2004 aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, ning audiitori järeldusotsuse, läbi vaadanud ja heaks kiitnud. Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik juhatuse ja nõukogu liikmed.

**Nimi ja ametinimetus**

**Allkiri**

**Kuupäev**

Raul Rosenberg  
Juhatuse esimees



26.03.2004.a.

Rain Vändre  
Juhatuse liige



26.03.2004.a.

Tõnis Blank  
Juhatuse liige



26.03.2004.a.

Jaan Õunapuu  
Nõukogu esimees



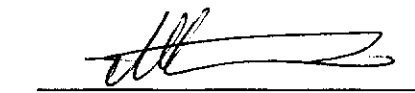
14.04.04

Ants Noot  
Nõukogu liige

Et aruanne, teguruaruanne ja kogu  
nõukogu heaks, sest ei ole võimalik hinnata  
Mees HES aruande tähtsust ja tegurust tõhusust. 21.04.04

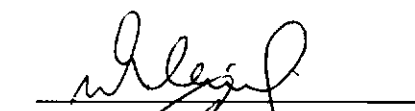
M. M. Lõhm

Aare Järvan  
Nõukogu liige



19.04.04

Aivar Õun  
Nõukogu liige



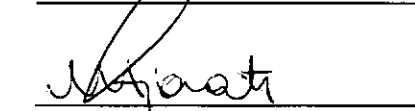
14.04.04.a

Andres Varik  
Nõukogu liige



19.04.04

Leino Mägi  
Nõukogu liige



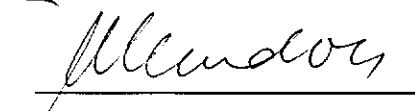
14.04.04.a

Madis Ajaots  
Nõukogu liige



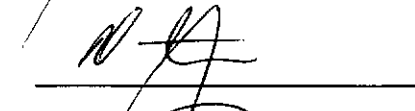
19.04.04.

Rein Aidma  
Nõukogu liige



19.04.04

Rein Randver  
Nõukogu liige



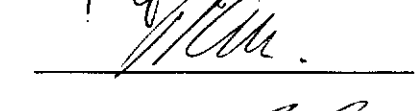
19.04.04

Tiina Oraste  
Nõukogu liige



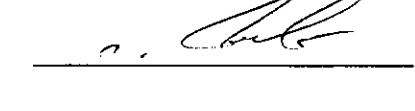
14.04.04.a.

Tiit Niilo  
Nõukogu liige



14.04.04.a.

Toomas Varek  
Nõukogu liige



14.04.04.

Viktor Sartakov  
Nõukogu liige

Juhatuse liikmed: